

Pizzicato Five, Tout Tout Pour Ma Cherie

(Michel Polnareff)

Translators: Andrei Cunha, Remi Gerard-Marchant

tout tout pour ma cherie, ma cherie

tout tout pour ma cherie, ma cherie

come on now

come on you

toi, viens avec moi
et pends-toi a mon bras
je me sens si seul
sans ta voix, sans ton corps
quand tu n'es pas la

viens! viens pres de moi

je ne connais rien de toi
ni ton nom,
ni l'age que que tu as
et pourtant
tu n'l'regretteras pas

car je donn'
tout tout pour ma cherie, ma cherie

tout tout pour ma cherie, ma cherie

je suis sur
un piedestal de cristal
et j'ai peur un jour de tomber
sans avoir personne a mes cotes

mais si tu viens, viens avec moi
je sais qu'il y aura
quelqu'un qui marchera pres de moi
qui mettra fin a mon desarroi

tout tout pour ma cherie, ma cherie

tout tout pour ma cherie, ma cherie

toi, viens avec moi
j'ai tant besoin de toi
j'ai tant d'amour a te donner
laisse-moi, laisse-moi
te serrer contre moi

toi, viens avec moi
et ne me quitte pas
je t'attends
depuis tant d'annees
mon amour,
tant d'annees a pleurer

tout tout pour ma cherie, ma cherie

tout tout pour ma cherie, ma cherie

everything for my girl

everything for my girl

come on now

come on you

hey you, come with me
hang on to my arm
i feel so lonely
without your voice, your body
when you're not here

come! come next to me

i don't know anything
about you
not your name, nor your age
but
you won't be sorry

'cause i'd do
anything for my girl

anything for my girl

i'm standing on
a pedestal made of crystal
and i'm afraid of falling one day
without anybody by my side

but if you come with me
i know that there will be
someone to walk by my side
to put an end to my distress

everything for my girl

everything for my girl

hey you come with me
i need you so much
i have so much love to give you
let me hold you
against me

hey you come with me
and don't leave me
i've been waiting for you
for so long
mon amour
so many years of tears

everything for my girl

everything for my girl